

Erection All Risks Insurance Proposal Form

نموذج طلب تأمين ضد جميع أخطار التركيب

Please answer all questions fully and tick relevant boxes. If there is insufficient space to duly answer the questions in the space provided please use a separate sheet of paper which must be signed and dated.
 إذا لم تكن هناك مساحة كافية للإجابة الصحيحة عن الأسئلة في .يرجى الإجابة على جميع الأسئلة بشكل كامل وتحديد المربعات ذات الصلة المساحة المتوفرة ، فيرجى استخدام ورقة منفصلة يجب توقيعها وتاريخها.

1- Title of Contract (if project consists of several sections, specify section(s) to be Insured) 1-عنوان العقد (إذا كان المشروع يتكون من عدة أقسام ، حدد القسم (الأقسام) المراد التأمين عليه)	
2- Site Location Along with Google Map Co-Ordinations 2- موقع العمل مع خرائط جوجل المشتركة	
3- Name & Address of Principal / Employer 3- اسم وعنوان الموكل / صاحب العمل	
4- Name(s) & Address(es) of Main Contractor(s) a) When Established b) Names of similar projects on which Contractors have been engaged during last 05 years 4- اسم (أسماء) وعنوان (عناوين) المقاول (المقاولين) الرئيسي (أ) عند التأسيس (ب) أسماء المشاريع المماثلة التي شارك فيها المقاولون خلال السنوات الخمس الماضية	

5- Name(s) & Address(es) of Subcontractor(s) 5- اسم (أسماء) وعنوان (عناوين) المقاول (المقاولين) من الباطن			
6- Name & Address of Consulting Engineer and Architects 5- اسم وعنوان المهندس المعماري والاستشاري			
7- Description of Contract (Please give detailed technical information including Permanent and Temporary works) 7- وصف العقد (يرجى تقديم معلومات فنية مفصلة بما في ذلك الأعمال الدائمة والمؤقتة)	Dimensions (Length, Height, Depth, Spans, Number of Floors) الأبعاد (الطول ، الارتفاع ، العمق ، الامتدادات ، عدد الأدوار)		
	Foundation (Method, Level of deepest excavation) الأساس (الطريقة ، مستوى الحفريات العميقة)		
	Construction Methods طرق البناء		
	Construction Materials مواد بناء		
8- Is the Contractor experienced in this type of work or construction methods? 8- هل المقاول من ذوي الخبرة في هذا النوع من العمل أو طرق البناء؟			
9- Period of Insurance 9- مدة التأمين	Commencement of Work: بداية العمل:		
	Duration of Construction: مدة البناء:		

	Date of Completion: تاريخ الانتهاء: Maintenance Period: فترة الصيانة:
10- Work to be carried out by Subcontractors and what are their values 10- العمل الذي سيقدم به المقاولون من الباطن وما هي قيمهم	
11 – Under what conditions of contract will the work be undertaken? – تحت أي شرط من شروط العقد سيتم تنفيذ العمل؟	(Please supply a copy of the Principal's Clauses relating to responsibility of the contractors for a) Damage to Contract Works b) Public Liability Risks) يرجى تقديم نسخة من البنود الرئيسية المتعلقة بمسؤولية المقاولين عن أ) الأضرار التي لحقت بأعمال العقد ب) مخاطر المسؤولية العامة
12 – In cases where the Contract involves the installation of machinery will the contractors be responsible for any damage during testing of such machinery? If So, what will be the maximum period of testing to be insured under the policy في الحالات التي يتضمن فيها العقد تركيب الآلات ، هل سيكون المقاولون مسؤولين عن أي ضرر أثناء اختبار هذه الآلات؟ إذا كان الأمر كذلك ، فما هي المدة القصوى للاختبار التي سيتم التأمين عليها بموجب البوليصة	
13 – Do the Works involves:- - هل تتضمن الأعمال a) The use of Explosives أ) استخدام المتفجرات b) If So, How and where stocks of explosives will be stored ب) إذا كان الأمر كذلك ، كيف وأين سيتم تخزين مخزون المتفجرات c) Excavation Work? If so, state by what method and to what maximum depth ج) أعمال الحفر؟ إذا كان الأمر كذلك ، فاذكر الطريقة وإلى أي عمق d) Pile Driving? State number and type of piles, the average diameter and length كومة القيادة؟ حدد عدد ونوع الخوازيق ومتوسط القطر والطول e) Any features of untried design to the point of being experimental or prototype? هـ) أي سمات للتصميم الذي لم يتم تجربته إلى درجة كونها تجريبية أو نموذجاً أولياً	

g) Any other unusual features?

(و) أي ميزات أخرى غير عادية؟

h) For Harbors, Piers, Docks, Tunnels, Galleries, Dams, Roads, Airports, Railway facilities, Sewerage and Water Supply Systems, Bridges, and Structures in Earthquake zones also see special questionnaires.

ز) للمرافئ والأرصفة والأرصفة والأنفاق والمعارض والسدود والطرق والمطارات ومرافق السكك الحديدية وأنظمة الصرف الصحي وإمدادات المياه والجسور والهياكل في مناطق الزلازل انظر أيضًا الاستبيانات الخاصة.

14 – Is there any reason to suppose that the site of the works is at risk from flooding? If work is near tidal rivers or the sea, please state distance, and any precautions to be taken to prevent flooding.

هل هناك أي سبب لافتراض أن موقع الأعمال معرض لخطر الفيضانات؟ إذا كان العمل بالقرب من أنهار المد والجزر أو البحر، فيرجى تحديد المسافة، وأي احتياطات يجب اتخاذها لمنع الفيضانات.

15- Details of Subsoil تفاصيل التربة في باطن الأرض	Rock صخر	Gravel حصى	Sand رمل
	Filled Ground مملوءة		Clay طين
	Other Subsoil Conditions ظروف التربة التحتية الأخرى		
	Do Geological Faults exist in the Vicinity? هل توجد صدوع جيولوجية في الجوار؟		
			Yes نعم
			No لا

16- Ground-Water Level
مستوى المياه الجوفية

17- What precautions will be taken against theft, malicious damage etc? will any Night watchman or security patrol be employed?

ما هي الاحتياطات التي سيتم اتخاذها ضد السرقة والأضرار الناتجة عن الشغب وما إلى ذلك؟ هل سيعمل أي حارس ليلي أو دورية أمنية؟

18- Details of existing Buildings or Surrounding Properties possibly affected by the Contract Work (Excavating,

Underpinning, Polling, Vibration, Ground Water, Lowering, etc...) 18- تفاصيل المباني القائمة أو الممتلكات المحيطة التي يحتمل أن تتأثر بأعمال العقد (الحفر، الدعم، الاقتراع، الاهتزاز، المياه الجوفية، التخفيض، إلخ (...)	
19- Are existing Buildings and/or Structures on adjacent to the site, owned by or held in care, custody or control of the Contractor(s) or the Principal, to be insured against as a direct or indirect consequence of the Contract 19- هل المباني و / أو الهياكل الموجودة على مقربة من الموقع، مملوكة أو محتفظ بها في رعاية أو وصاية أو سيطرة المقاول (المقاولين) أو المالك، سيتم التأمين ضدها كنتيجة مباشرة أو غير مباشرة للعقد	
Exact description of these Buildings/Structures وصف دقيق لهذه المباني / الهياكل	

20- Please state hereunder the amounts you wish to Insure and the limits of Indemnity required (see Policy Wording, Section I, Memo 1 & Section II)

Currency:

Section I

Material Damage

يرجى تحديد المبالغ التي ترغب في التأمين عليها وحدود التعويض المطلوبة (راجع شروط الوثيقة ، القسم الأول ، المذكرة 1 والقسم الثاني).

العملة:

الجزء الاول

أضرار مادية

Item Insured العنصر المراد التأمين عليه		Sum Insured مبلغ التأمين
1.	Erection Work, split up as follows اعمال الانشاء مقسمة على النحو التالي: a. Items to be erected العناصر التي سيتم انشائها b. Frieght c. Customs Duty and dues الرسوم الجمركية d. Cost of Erection تكلفة الانشاء	
2.	Civil Engineering Works الانشاءات المدنية	
3.	Materials or Items supplied by the Principal(s) المواد أو العناصر التي يوفرها صاحب المشروع/المالك	
4.	Construction / Erection Plant and Equipment الانشاءات المدنية	
5.	Construction Machinery (please attach list showing replacement values of new items) آلات البناء (يرجى إرفاق قائمة توضح قيم الاستبدال للعناصر الجديدة)	

6.	Clearance of Debris (insured only up to the amount indicated) تخليص الحطام (مؤمن عليه فقط حتى المبلغ المحدد)		
7.	Principal Existing & Surrounding Property معدات و اليات البناء والتركيب		
	Total Sum Insured Under Section I مجموع مبلغ التأمين (الجزء الأول)		
Section II الجزء الثاني Third Party Liability ممتلكات الطرف الثالث			
Item to be Insured		Limits of Indemnity	
1.	Bodily Injury and Property Damage - Limit of Indemnity in respect of any one accident or series of accidents arising out of any one event الأضرار الجسدية والممتلكات - حد التعويض فيما يتعلق بأي حادث واحد أو سلسلة من الحوادث الناشئة عن أي حدث واحد		
2. Are there any special factors affecting the Public Liability Risk? هل هناك أي عوامل خاصة تؤثر على مخاطر المسؤولية العامة			
- Previous Claim: المطالبة السابقة:			
Date of Claim تاريخ المطالبة	Claimant's Name اسم المدعي	Nature of Claim طبيعة المطالبة	Amount of Paid Indemnity مبلغ التعويض المدفوع
Remarks			

In terms of Data Protection Regulations, the Applicant / Proposer gives consent to AL KOOT Insurance & Reinsurance Company to process the 'Personal Data' and 'Sensitive Personal Data', as the case may be, for the purposes of carrying out the proposed contract of insurance or procuring the promised level of service and / or for purposes incidental to the foregoing.

فيما يتعلق بلوائح حماية البيانات ، يمنح مقدم الطلب / مقدم العرض الموافقة لشركة الكوت للتأمين وإعادة التأمين لمعالجة "البيانات الشخصية" و "البيانات الشخصية الحساسة" ، حسب الحالة ، لأغراض تنفيذ العقد المقترح ل التأمين أو الحصول على مستوى الخدمة الموعود و / أو للأغراض العرضية لما سبق.

AL KOOT Insurance & Reinsurance Company hereby undertakes that all information about you will be treated as private and confidential and kept secure. The above information we have about you shall be used in the normal course of business of arranging and administering your insurance.

تتعهد شركة الكوت للتأمين وإعادة التأمين بموجب هذا بأن جميع المعلومات المتعلقة بك سيتم التعامل معها على أنها معلومات خاصة وسرية ومحمية. سيتم استخدام المعلومات الواردة أعلاه التي لدينا عنك في سياق العمل المعتاد لترتيب وإدارة التأمين الخاص بك.

We hereby declare that the statements made by us in this questionnaire and proposal are complete and true to the best of our knowledge and belief, and we hereby agree that this questionnaire and proposal shall form the basis and be part of any policy issued in connection with the above risks.

نعلن بموجب هذا أن البيانات التي قدمناها في هذا الاستبيان والاقتراح كاملة وصحيحة وفقاً لمعرفتنا واعتقادنا ، ونتفق بموجب هذا على أن هذا الاستبيان والاقتراح يجب أن يشكل الأساس ويكون جزءاً من أي سياسة صادرة فيما يتعلق المخاطر المذكورة أعلاه.

It is agreed that AL KOOT Insurance & Reinsurance Company shall be liable in accordance with the terms of the policy and that the insured will not lodge any other claims of whatever nature.

من المتفق عليه أن شركة الكوت للتأمين وإعادة التأمين ستكون مسؤولة وفقاً لشروط الوثيقة وأن المؤمن له لن يقدم أي مطالبات أخرى مهما كانت طبيعتها.

Name	Title
Signature & Company Seal	Date